

中華民國僑委會登記証台教新字第壹貳零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

印承及印督
司公限有報日商工

• 址 社 •

號三十四中環輔德滙豐
• 話 電 •

九六八七二
六四九四二
五五九四二
號七二〇六

：部郵
：部集
：部長
：處發
：箱政

票壹份每張二紙出
號〇三〇九第紙聞電

詹森奉命採取堅強態度與中共會談

蘇聯釋放三名美國人

美對共黨在東南亞挑起事端表示焦慮

日本謀步美後塵

重光訪華府時將圖說服美國

數百人受牽涉

武裝，已有少數運往台灣，以助抗中。嗚呼，炸機之害，非但無益而能極大之損失，確之方式擊中敵方轟炸機。一般人認為，此乃對付敵方轟炸機之最佳武裝。劉之民功機，如左：擬定聯合會全為人士而用之辦法，以備空襲時從事

急輸血之用。至於疏散人口辦法，由於經費不夠及一般人態度並不積極，尙未全部實現。由於臺北人口不斷增加，地產價格刻正上漲。

中共與蘇聯所採隱瞞手段一週
西方國家唯一策署爲嚴加戒

[illegible]

聯軍警告其機勿再度

[illegible]

院中亦有出
被編定軍人員阿語
中人員曾加彼等
議，君如能

如君之所言，志在爲象。」

威士忌

Ballantine's
SCOTCH WHISKY
THE HOUSE OF BALLANTINE
ESTD 1845
JAMES BALLANTINE & CO. LTD.
GLASGOW & LONDON

茲因本號原址拆卸經
遷往新址中環域多
利皇后街十三號
(中央市場側)照常營
業辱承各界友好關注
殊深蒙感惠顧諸君幸
希垂察

電話三二七九四

專營

各國洋紙
歐美文具
中西帳簿
會計用紙
儀器算尺
批發零沽
價格克己

新書
 實用英語發音學
 黃寶勳著
 烹飪實習教材
 何尾中編
 大樹
 (兒童雜誌歌曲)
 黃友棣作曲
 批發處：
 九龍德輔道中二十七號
 建國書局
 電話：六〇八五六
 各書局均有代售
 各種綫衫一律大減價
 (六至八折)
 期星兩
 由八月十八日起至八月廿一日止門市部大減價
 道中一五三號
 電話：一五三七六
 五一七六

庄鮮菓汁
 枝每 常照汁菓鮮樽

美國與中共的談判，係於本月一日開始，事前美國當局曾發表過不含糊的宣佈，這次談判係旨在爭取「陳被扣美國的人釋放，但現在談判已進到第三期了，事實上陳已被證明美方要求美國擁護的努力，顯屬徒勞無功，因此此項談判的立場與感情極端，那羅森與王炳南的「邪惡談判」，實應立即結束。

本來，這次美國不惟捨去無身的和一個便宜犯「坐下來談」，有些盟邦及共同黨，無不大大起反感，且也逆下非美國做低條件其道德原則，以近於投降的姿態，接受共方的勒索條件，則羅森有結果可言。但美國則由於其主觀幻想，嘗試心情，以為爲了營其本國國民，未到於實力俱窮，決不引爲妥協，因此明知與中共談判有不祥之舉，亦不惜做出一種政治招徠，冒險與之，以求萬一出現奇蹟，取得意外的收穫，美國這種態度，當然是有它認爲不得已的理由，而終於敗於虛席的罪咎。可是今天的結果如何呢？如果說事實是戰力上的權衡，經驗是今天的結果的教訓，則美國到底不能不承認，因此而自貶價值是失敗了，它的主觀幻想也成空了，美國除了因此而自貶價值之外，可說毫無所得，它的確並沒有理由還要和一個匪人勒索的

強盜，繼續談判下去了！

美國與中共終止談判的道理，實在是相當簡單的，因爲美國的談判目的，既然再三聲明是在四名被扣僑民的釋放，而現在時間已歷三星期，正式談判已開過了十次，要是這樣談判不出一個結果，即使美國願不願照例的談判下去，亦決難有解決之望。如以一般的國際會議爲例，即使天大事情，有了半個月三星期折衷，必然可以到相當的協議，而這次美、中，只有三星期時間，當然談去還是無法打開僵局，讓此四十餘名僑民重獲自由，則中共之存心刁頑，藉端勒索，實至明顯，那不是美國還要俯首下心，和顏悅色的等待中共「開恩」，那更是十分可憐可憎之事嗎？

而且，事實也告訴了我們，自美、中共談判開始以來，由於中共心懷鬼胎，陰存大欲，它要與美國談判的，是所謂有關邊境的問題，而不是美國釋放的問題，雖然美國對此尚有過萬分謙卑的態樣，但因事實中共已反客為主，美國不得不迫趨下風，以致美國的目的未達，而對華即已大受損失，更由於中共故意，把被留美目的生旅並華僑送入談判問題，我致使族美藉端，也不免於：美國政府大起疑心，高聲

廣東今年早稻失收

謂係受亢旱水災及蟲害所造成

【本報特約】最近消息：因年事發生數十年來未有之旱季，加上夏季水災及蟲害，故廣東各地早稻遭歉甚重。據粵東各縣分報，每季早稻收穫量僅及常年之半，並移居「旱季」，但此種田間管理，早經晚造農藝家「益之」所否定。八月十日「南方日報」以「加強田間管理，爭取晚造豐收」為題，刊載開闢旱災後造成早稻之事實。據該刊載指出，今年春夏之交，廣東之旱季、水、蟲、病災，使若干地區早稻造成失敗。故該報建議各縣各鄉，必須督促農民做好晚造田間管理工作，以爭取晚造豐收，藉此補救早遭歉收之損失云。（八）

（粵駐社）廣州消息：由於年季早稻、水災及蟲害影響，廣東省各地早稻大部歉收，其佔有百分之四割者，亦較常年收穫量低，因早秋收穫在各地早稻，故同時晚造亦須播種，對晚造收成將受極大影響。廣東省府，共對此亦極焦急，故發出緊急指示，要求各縣必須督促農民，爭取在此數日播完完畢，以免影響晚造收成。並派員分赴各縣視察如實報告。

各地中

優待歸僑全屬騙人

<p>中共月報 仍行創刊(張顯)</p> <p>肥料，結實皆在四成 以上，而其中完全不 顧事實，聲言其不接 照「定章」標準，足 征糧價，一舉而足 因因此引起農民義 反反糧食供應，降降</p>	<p>失，可依際間，及級 關串弊等語。各條 時，始知受騙。不 斯既，便知受騙。不 三十四人，其中共 欺騙宣傳，機帶有 之申請書數段，降降</p>	<p>【本報訊】「飛湖消」 「飛湖消」，本月十六日， 十七、十八、十九、二十 有，有級間，及級 關串弊等語。各條 時，始知受騙。不 斯既，便知受騙。不 三十四人，其中共 欺騙宣傳，機帶有 之申請書數段，降降</p>	<p>【本報訊】「飛湖消」 「飛湖消」，本月十六日， 十七、十八、十九、二十 有，有級間，及級 關串弊等語。各條 時，始知受騙。不 斯既，便知受騙。不 三十四人，其中共 欺騙宣傳，機帶有 之申請書數段，降降</p>
---	--	---	---

粵省農民生活參

[illegible]

卷之六

[illegible]

一日內消滅一六八家

<p>新報云：時有以以下兩端：一、觀察該市之行情。</p>	<p>共濟黨</p>
<p>不假面目之奸商，西商亦有還就。</p>	<p>共濟黨</p>
<p>從中排擠汚濁，尤甚他國所望。</p>	<p>共濟黨</p>
<p>結東後，而有平國北平政局之變。</p>	<p>共濟黨</p>
<p>否，而所收獲之戰利品，均為中無異物。</p>	<p>共濟黨</p>
<p>一、除敵以嚴密以外，一切皆難。</p>	<p>共濟黨</p>
<p>數個入一個月內，將該</p>	<p>共濟黨</p>
<p>入倒行和周個冷造冰廠，紛紛搬運米中有申</p>	<p>共濟黨</p>
<p>入私吞，這些工廠包私吞，手工翻動。</p>	<p>共濟黨</p>
<p>中，竟匿行有一百六十家私吞，手工翻動。</p>	<p>共濟黨</p>
<p>日，上海市中共對私營工廠採取大</p>	<p>共濟黨</p>
<p>日，上海市中共對私營工廠採取大</p>	<p>共濟黨</p>

中藥米藥中有十五個廠，將利用建成、修

其中糯米柴中有十五個穀子，精利用建成、煮通兩個細粉飯或煮飯房設備合併成兩個大形離，奔逃城市，找尋

虛報人數套購糧食

[illegible]

二、難購糧民

[illegible]

沈昌焕何事访美？

「美」字說美？

合記者 姚西

一行一電可作一番實地觀察，看看華府行情，端的如何。

第二，爲歐戰大使保駕——以自由中國的國際地位之重要，以及中美關係之密切，自歐戰爆發後的外交代表駐在紐約，自應盡其分內之職。

第三，在華府國會的投外使館，對華軍需九百五十萬美元，在華府政府有起見來，中國軍工和工業的發展，皆賴華軍需各，雖全自給自足的程度亦非短期內所能達到，以爲歐戰之援援已難免。不過，華軍需之功能，在於軍需合作，使軍需分發其功能。且如歐戰合作，使軍需

觀察美國的行情——共產集團戰上無退即

中政改組的「大使館」時，蔣介石與王正廷兩人的關係，實為「未知數」。蔣對王正廷與共產黨關係的評價，與王正廷對蔣的評價，大不相同。王正廷對蔣的評價，是「蔣介石是一個極端不負責任的人」。蔣對王正廷的評價，是「王正廷是一個極端不負責任的人」。蔣對王正廷的評價，是「王正廷是一個極端不負責任的人」。蔣對王正廷的評價，是「王正廷是一個極端不負責任的人」。

在此種情勢下，機智敏感的沈氏往美國或阻止。

而政界人士亦殊少把這微感沈氏往美國
外交常軌。美國如果在此一時會更易大使，
或阻止歐欽大使返任，對此間必將發生甚大
的混亂，美國行情的難以捉摸，陸軍
人事部署之改絃更張，實屬刻不容緩
次長此行，將在這方面有所作為，殆無
疑義。

息：廣東省中共爲加

息：廣東省中共爲加強農業生產管理，俾能達到糧食而多稔目的，最近發出指示，規定由各縣「縣委會」指定各「區支會」必須指定一「副書記」一人，各鄉「鄉支部」指各一「副書記」一人，負責發展生產，

征餘糧，近安捐糧，一牧徵稅，帶耕村農民，壯壯關，企圖阻礙農莊的連日奔喪逃亡，分派公設防邊境各村安隊等，分別派員巡視，並派兵將領銜挑往後方及村戶，毀收糧食。

生產合作社、互助組及農民生產工

助題」及農民生產工作。銀熱悉中共情況人士指出，中共指派區級幹部做組織一團書記」專責指揮農業生產之另一主要作用，乃在了解農民之思想動向，對農民思想作進一步之控制，以

「不華而實」以濟世濟民

舉捕殺人民
六亦不少遇害

楚、祝少華、易小東、唐洪廣等十餘人。

、祝少華、易小東、唐洪廣等十餘人，因叛軍政職銜高，另行改號。破壞渠防建築工事及駛使民工進行匪亂，破壞渠防建築工程消息，中共「南寧市公安局」於八月二日反共集團，逮捕建築工人及工地幹員萬國芳、石丙定等八人。中共指該組織為「廣西人民」，進行策反共弊，刺探情報及有計劃

表之爲，而外交部長一應，最高當局人士皆推重張博士。外交部條約司

人士皆推重蔣廷黻博士。外交部昨約請蔣氏爲葉公超最得力之幹部之一，葉氏雖不使蔣氏離其左右，最近被調升爲駐聯國公使銜副代表，暨深信此乃葉公超出任駐聯國常任代表，惟蔣廷黻是否同意接任外長？殊因之由沈鴻烈前往進行一番說服功

戲通訊已有詳細報導，聞沈氏赴美的主

戰通訊已有詳細報導，聞沈氏赴美之務之一，即爲促使美國當局注意，勿我留學生，換取北平之未可信賴之「友」以上各節雖然皆未經當局正式證實能親爲揣測之聞，不過，從蛛絲馬跡探求，我們不難相信，沈氏訪美任務致超過此等範圍，即超過也不致距離（八月十五日密）

本報台灣通訊

本報台灣通訊

[illegible]

首批台猪今午可到

今後將可源源運港

必要時每週可能有四船載運

台猪優點皮薄骨幼及瘦肉多

【本報訊】首批由台灣運抵之台猪，將於今日（廿二）下午三時，由「永興」輪運抵本港。此批台猪係由「永興」輪船主，向台灣政府訂購，現已運抵本港。此批台猪係由「永興」輪船主，向台灣政府訂購，現已運抵本港。此批台猪係由「永興」輪船主，向台灣政府訂購，現已運抵本港。

荃灣千餘木屋

接到拆遷警告

如收到通知書一月後即須遷徙

數千住家商戶大感驚慌

【本報訊】荃灣區內，近來發現有千餘間木屋，現已接到拆遷警告。據悉，這些木屋多係非法搭建，且存在嚴重之安全隱患。政府已決定限期拆除，以保障市民安全。數千住家商戶大感驚慌，紛紛尋求遷徙之策。

籌組醫療隊

赴越南服務

【本報訊】中國青年會籌組之醫療隊，現已籌備就緒，將於近日內出發，前往越南執行醫療服務。該隊成員包括醫生、護士及醫務人員，將為當地居民提供醫療援助。此舉旨在加強國際友誼，並為有需要之地區提供醫療支持。



今晨開始實行

四號線巴士局部更改路線

【本報訊】四號線巴士，自今晨（廿二）起，將局部更改其行駛路線。此舉旨在改善交通，並為乘客提供更便捷之服務。有關更改之詳情，請留意巴士公司之公告。



左圖：今日抵港之英商飛機公司司理。

結婚年餘未洞房

新界村女請離異

【本報訊】新界某村，有一女子與一男子結婚年餘，但至今尚未洞房。該女子因無法忍受，現已向法院提出離異申請。據悉，該男子在婚前曾向女子保證會與其同房，但婚後卻一直未履行此承諾。法院將對此案進行審理。

英航公司副總裁

司馬彼今日抵港

【本報訊】英航公司副總裁司馬彼，將於今日（廿二）抵達香港。司馬彼此次來港，係為商討有關航空業務之合作事宜。他將與有關方面代表進行會談，並視情況前往其他地點視察。

北角居民盼早建街市

糖水道臨時菜攤市場過于擁擠及不衛生

【本報訊】北角區居民，因糖水道臨時菜攤市場過於擁擠及不衛生，現已向市政局提出建議，要求儘早興建街市。居民表示，該市場長期以來一直存在衛生問題，且交通不便，嚴重影響居民之生活。市政局已表示將考慮居民之建議，並儘快展開有關工程。

請保存古墓

居民聯會接獲通知

【本報訊】某區居民聯會，現已接獲有關當局之通知，要求保存該區內之古墓。居民聯會表示，該古墓具有極高之歷史及文化價值，應予妥善保存。有關當局已表示將採取措施，以確保古墓之安全。

局當呈昨會聯校私

額限班每寬放求請

【本報訊】某區教育局，現已將有關私立學校之申請，呈交有關委員會審理。該委員會將考慮有關學校之申請，並決定是否批准其開辦。教育局表示，將根據委員會之決定，向有關學校發出通知。

九龍城新街市背後

十餘大漢圍毆下

兩名小販受重傷

【本報訊】九龍城新街市背後，昨日發生一起圍毆事件。十餘名大漢圍毆兩名小販，導致兩名小販受重傷。警方接報後，立即趕到現場，並將有關大漢拘捕。目前，傷者正接受治療，警方正對此案進行調查。

更換新電話

即日起改用新號碼

【本報訊】某區電話局，現已決定更換新電話號碼。自即日起，該區內之電話將改用新號碼。有關更改之詳情，請留意電話局之公告。

九龍米業總商會籌備會

今日休業一天

【本報訊】九龍米業總商會籌備會，將於今日（廿二）休業一天。此舉旨在配合有關活動之進行。有關詳情，請留意商會之公告。

壽星公煉奶公司

蓋罐膠塑明透送贈

本公司鑒於煉奶用戶將煉奶開罐後，因不將之蓋封密，致使及塵蠅蚊蟲等物侵襲，牛奶中滋生細菌，為避免上述弊端，特製備大批透明塑膠蓋，免費贈送，以維護大眾健康。凡將壽星公煉奶罐一張，剪下左背後寫明姓名地址，郵寄或交到本公司，當當派員送上透明塑膠蓋壹式個（每戶只限一次）。

隆泰均 代理總煉奶公星哥

號一第街市海灣 六五八二 八八六七七話電

款一批零西而嫩最鐘辦公取純品奶上炒機美最採

迎律發沽茶冷親幼牌紅選平價淨質味等型器式新用

更換新電話

即日起改用新號碼

七二二二六五或
七二二二六六

玉泉飲料有限公司 廠同啓

香港防癆會

遺失聲明

遺失聲明：本人不慎遺失香港防癆會會員證一張，號碼為XXXXX，特此聲明作廢。

遺失聲明：本人不慎遺失香港防癆會會員證一張，號碼為XXXXX，特此聲明作廢。

九龍城新街市背後

十餘大漢圍毆下

兩名小販受重傷

九龍城新街市背後，昨日發生一起圍毆事件。十餘名大漢圍毆兩名小販，導致兩名小販受重傷。警方接報後，立即趕到現場，並將有關大漢拘捕。目前，傷者正接受治療，警方正對此案進行調查。

防範選舉行賄法 適用於任何社團

競選費用將定最高限額

【本報訊】本報前次報導，自五月六日開始，凡在中華民國四十四年（民國）選舉中，凡有選舉權之公民，其競選費用，將由本報訂定最高限額，以資防範選舉行賄。此項規定，係根據「公職人員選舉罷免法」及「地方自治法」之相關規定，旨在維護選舉之公平與公正。

據悉，本報所訂定之最高限額，將根據不同之選舉類別及地區，分別予以規定。例如，對於縣級議員之競選，其最高限額將為若干元；對於鄉鎮市議員之競選，其最高限額將為若干元。此項規定，將適用於任何之選舉，包括黨內初選、黨外選舉及各種民意調查等。

此外，本報亦將加強對選舉過程之監督，嚴厲打擊選舉舞弊行為。凡有違反規定者，本報將依法追究其法律責任，絕不寬貸。此項規定之實施，旨在確保選舉之公開、公平與公正，維護公民之合法權益。

十二號線巴士站 居民望加設上蓋

麥當奴道口增設新站以利上落

【本報訊】本報前次報導，十二號線巴士，因路線調整，現已增加麥當奴道口之新站。此項調整，旨在便利居民之上下車，並減少交通擁堵。居民對此表示歡迎，並希望巴士公司能進一步改善服務。

據悉，十二號線巴士，目前由總站開往麥當奴道口，途經多個重要地點。由於該路線交通繁忙，居民對增加上蓋及改善服務之要求日益增加。巴士公司表示，將根據居民之需求，進一步優化路線及服務，以滿足廣大市民之需要。

預防喉白注射 始開月九前提

衛生局呼籲市民踴躍參加

【本報訊】衛生局為預防喉白之發生，特舉辦預防喉白注射。此項注射，旨在提高市民之免疫力，防止疾病之傳播。衛生局呼籲市民踴躍參加，以保障自身及家人之健康。

據悉，預防喉白注射，係由衛生局聘請之專業人員，為市民提供免費服務。市民可前往指定之注射站，接受注射。此項注射，對於預防喉白之發生，具有顯著之效果。衛生局表示，將繼續加強對疾病之預防工作，確保市民之健康與安全。

兩英籍男子被控 非法禁錮一歐人

准每人千元保釋解地院審判

【本報訊】兩名英籍男子，因涉嫌非法禁錮一名歐人，被警方逮捕。警方在行動中，於該男子身上搜獲大量現金及珠寶首飾。目前，該男子已被解地方法院審判，並獲准每人繳納一千元保釋金。

據悉，該名歐人係在該兩男子之住所內，被非法禁錮。警方在接到報案後，立即展開調查，並成功將該兩男子逮捕。在審判過程中，該兩男子辯稱其行為係屬合法，但警方表示，其行為嚴重違反法律，必須予以嚴懲。目前，該兩男子仍在法院審判中。

住居員務公供專 落成已高十兩座

舍宿已落成

【本報訊】專供公務員居住之宿舍，現已落成。此項宿舍，旨在解決公務員之居住問題，並提供舒適之居住環境。目前，該宿舍已正式開放，公務員可前往申請入住。

據悉，該宿舍位於交通便利之地段，環境優美，設施齊全。宿舍內設有廚房、浴室及洗衣房等，為公務員提供便利之生活條件。此外，宿舍還設有保安系統，確保居民之安全。公務員表示，對該宿舍之落成表示滿意，並希望政府能進一步改善公務員之福利。



鴛鴦譜

十二日誌
鴛鴦譜，乃本報特設之專欄，旨在為讀者提供有關婚姻、愛情及家庭之建議。本專欄由資深之心理學家及社會學家主持，內容豐富，涵蓋各種婚姻問題之探討。歡迎讀者踴躍投稿，分享您的故事與心得。

本專欄之內容，將根據讀者之需求，提供具體之建議與指導。無論是關於如何選擇配偶、如何處理婚姻矛盾，或是如何經營幸福家庭，本專欄均能提供專業之見解。此外，本專欄還將定期舉辦婚姻講座及諮詢活動，為讀者提供更多之幫助。

兒童請假一去不返

父親請假一去不返，兒童請假一去不返。此項廣告，旨在提醒家長，應加強對子女之教育與管理，防止其因請假而荒廢學業。家長應與學校保持溝通，確保子女能按時到校學習，並養成良好之學習習慣。

此外，該廣告還強調了兒童之安全問題。家長應確保子女在學校期間，遵守校規，並注意自身安全。如遇任何緊急情況，應立即與學校聯繫，並採取必要之措施。此項廣告，旨在提高家長之警惕性，確保子女之健康與安全。

籌建勞工大廈

工作進行近況。本報前次報導，籌建勞工大廈之工作，目前正積極進行中。該大廈之建成，將為廣大勞工提供舒適之居住環境，並改善其生活條件。目前，該大廈之設計方案已確定，並開始進行招標及施工。

據悉，該勞工大廈位於交通便利之地段，環境優美，設施齊全。大廈內將設有廚房、浴室及洗衣房等，為勞工提供便利之生活條件。此外，大廈還將設有保安系統，確保居民之安全。目前，該大廈之籌建工作進展順利，預計將於近期內完工。

香港電台

本報前次報導，香港電台之節目表，現已公佈。該節目表涵蓋了各種類型的節目，包括新聞、綜藝、體育及教育等。歡迎廣大市民踴躍收聽，並提供意見與建議。

此外，該節目表還列出了各節目的播出時間及頻道，方便市民安排收聽。香港電台表示，將繼續努力，為市民提供更多之優質節目，並提高廣播質量。歡迎市民隨時與電台聯繫，查詢相關事宜。

九德威第

不特對君有益，就是府上老幼亦宜服用其功效之宏偉，久已有口皆碑。請君即日購服，各藥行均有代售。此項廣告，旨在推廣九德威第之藥效，並提醒市民注意身體健康。九德威第係一種名貴之補藥，具有強身健體、延年益壽之功效。凡體弱多病、氣血虧損者，服用此藥，必能見效。

昌茂眼鏡

昌茂眼鏡，專業配鏡，品質優良。本眼鏡行，由資深之配鏡師主持，設備先進，技術精湛。我們提供各種款式之眼鏡，並根據顧客之需求，提供專業之建議。此外，我們還提供隱形眼鏡之配製服務，確保顧客能獲得最舒適之視覺體驗。歡迎顧客光臨選購。

派克筆對

新派克筆對，集51鋼筆與51原子筆於一爐。此項廣告，旨在推廣派克筆對之產品。派克筆對，係由著名之派克公司生產，品質優良，設計精美。該產品集鋼筆與原子筆之優點於一身，既可書寫流暢，又可隨時隨地書寫，極具實用性。目前，該產品已正式上市，歡迎廣大市民踴躍購買。

此外，該廣告還列出了派克筆對之各種規格及價格，方便顧客選擇。派克公司表示，將繼續致力於研發優質之書寫工具，為顧客提供更多之選擇。歡迎顧客隨時與派克公司聯繫，查詢相關事宜。

先施大減價

先施大減價，機會難得，不容錯過。本廣告，旨在宣傳先施公司之大型減價活動。先施公司，乃香港著名之百貨公司，經營多年，信譽昭著。此次減價活動，涵蓋了各種商品，包括服裝、化妝品、家居用品等。減價幅度之大，前所未有，絕對是市民購物之最佳時機。歡迎市民踴躍前往先施公司，搶購優惠商品。

此外，該廣告還列出了減價活動之具體內容及時間，方便市民安排購物。先施公司表示，此次減價活動，旨在回饋廣大顧客之支持，並促進銷售。歡迎顧客隨時與先施公司聯繫，查詢相關事宜。

商場淡季過後 各行微露生機

海產雜貨市已漸入佳景，洋雜市亦趨好，洋紙因存底已深，由疲弱而轉趨穩定。其他各行，雖然仍乏秀氣，但物價普遍穩定。

對外圍綫貿易

【本報特稿】自中國大陸經濟趨於繁榮，本港各行商，已紛紛將目光轉向對外圍綫貿易。...

米糧市情安定

本港米糧市情，自去年以來，一直趨於安定。...

各行商動態

各行商動態，近來頗有起色。...

金市好淡難分明

自由港金市，近來金市好淡難分明。...

胃部不舒服嗎？



胃部的不適，是許多人的煩惱。...



味美似薄荷糖

白蛇傳

續即狂連 映日滿日

片巨：粵人動唱歌神韻真知皆獨

未前：變門 見所：形法

富味人 下凡報恩 嬌生現形 五鬼運財 天降門法 深寓意

鄭劍卿 羅劍卿 周詩祿

新河

映獻天今

片巨：粵人動唱歌神韻真知皆獨

未前：變門 見所：形法

富味人 下凡報恩 嬌生現形 五鬼運財 天降門法 深寓意

鄭劍卿 羅劍卿 周詩祿

血路

映獻天今

片巨：粵人動唱歌神韻真知皆獨

未前：變門 見所：形法

富味人 下凡報恩 嬌生現形 五鬼運財 天降門法 深寓意

鄭劍卿 羅劍卿 周詩祿

金市好淡難分明

自由港金市，近來金市好淡難分明。...

拔羅先生

映獻天今

片巨：粵人動唱歌神韻真知皆獨

未前：變門 見所：形法

富味人 下凡報恩 嬌生現形 五鬼運財 天降門法 深寓意

鄭劍卿 羅劍卿 周詩祿

浴陽血記

映獻天今

片巨：粵人動唱歌神韻真知皆獨

未前：變門 見所：形法

富味人 下凡報恩 嬌生現形 五鬼運財 天降門法 深寓意

鄭劍卿 羅劍卿 周詩祿

七海嬋娟

映獻天今

片巨：粵人動唱歌神韻真知皆獨

未前：變門 見所：形法

富味人 下凡報恩 嬌生現形 五鬼運財 天降門法 深寓意

鄭劍卿 羅劍卿 周詩祿

金市好淡難分明

自由港金市，近來金市好淡難分明。...

宮樂樂娛

映獻天今

片巨：粵人動唱歌神韻真知皆獨

未前：變門 見所：形法

富味人 下凡報恩 嬌生現形 五鬼運財 天降門法 深寓意

鄭劍卿 羅劍卿 周詩祿

往來事

映獻天今

片巨：粵人動唱歌神韻真知皆獨

未前：變門 見所：形法

富味人 下凡報恩 嬌生現形 五鬼運財 天降門法 深寓意

鄭劍卿 羅劍卿 周詩祿

草莽英雄

映獻天今

片巨：粵人動唱歌神韻真知皆獨

未前：變門 見所：形法

富味人 下凡報恩 嬌生現形 五鬼運財 天降門法 深寓意

鄭劍卿 羅劍卿 周詩祿

金市好淡難分明

自由港金市，近來金市好淡難分明。...

華泳大賽昨結束

再創二項新紀錄

幸運中分膺男女總錦標

張乾文馮凝姿獲男女冠軍

【本報訊】華泳大賽昨日圓滿結束，各項比賽成績如下：

男子組：一、李連生（中）二、李連生（中）三、李連生（中）四、李連生（中）五、李連生（中）六、李連生（中）七、李連生（中）八、李連生（中）九、李連生（中）十、李連生（中）

女子組：一、馮凝姿（中）二、馮凝姿（中）三、馮凝姿（中）四、馮凝姿（中）五、馮凝姿（中）六、馮凝姿（中）七、馮凝姿（中）八、馮凝姿（中）九、馮凝姿（中）十、馮凝姿（中）

甲組成績平平

女乙紀錄最難得

【本報訊】甲組比賽昨日進行，各項成績如下：

男子組：一、李連生（中）二、李連生（中）三、李連生（中）四、李連生（中）五、李連生（中）六、李連生（中）七、李連生（中）八、李連生（中）九、李連生（中）十、李連生（中）

女子組：一、馮凝姿（中）二、馮凝姿（中）三、馮凝姿（中）四、馮凝姿（中）五、馮凝姿（中）六、馮凝姿（中）七、馮凝姿（中）八、馮凝姿（中）九、馮凝姿（中）十、馮凝姿（中）



圖說：昨日華泳大賽，女乙組紀錄最難得。



圖說：昨日華泳大賽，運動員與官員合影。

韓國女籃隊

昨擊敗僑生

今對抗港聯

【本報訊】韓國女籃隊昨日在比賽中擊敗了僑生隊，將在今天與港聯隊進行比賽。

南華遠征隊

壹比零

贏澳聯

【本報訊】南華遠征隊昨日在比賽中以壹比零擊敗了澳聯隊。

我參加了今年會考

【本報訊】我參加了今年的會考，在考試過程中遇到了一些困難，但最終順利完成了考試。

要打有把握的仗

【本報訊】在比賽中，我們應該打有把握的仗，爭取取得好成績。

九龍德貞女中

【本報訊】九龍德貞女中昨日舉行了一項活動，吸引了眾多學生參加。

華協今日舉行

週年同人大會

【本報訊】華協今日將舉行週年同人大會，屆時將有眾多會員參加。

克利夫蘭總統輪

【本報訊】克利夫蘭總統輪將於近日開航，前往美國。

鐵行歌賦客輪

【本報訊】鐵行歌賦客輪將於近日開航，前往香港。

亞夫HERVARD

【本報訊】亞夫HERVARD將於近日開航，前往美國。

往飛機巨要華

【本報訊】往飛機巨要華將於近日開航，前往美國。

船輪入口出口

船名	公司	入口	出口
ISLAND MAIL	太古	上午八時	下午二時
TAKSANG	太古	上午九時	下午三時
ORMARA	太古	上午十時	下午四時
Talleyrand	太古	上午十一時	下午五時
HERVAR	太古	下午一時	下午六時
GLENGYLE	太古	下午二時	下午七時
CHANGTIE	太古	下午三時	下午八時
Golden Bear	太古	下午四時	下午九時
PHENIX	太古	下午五時	下午十時
GLENGYLE	太古	下午六時	下午十一時
MEINAM	太古	下午七時	下午十二時

船輪入口出口

船名	公司	入口	出口
TALLEYRAND	太古	上午八時	下午二時
EASTERN GLORY	太古	上午九時	下午三時
CORFU	太古	上午十時	下午四時
FOOCHOW	太古	上午十一時	下午五時
PRES. CLEVELAND	太古	下午一時	下午六時
ANTHIA	太古	下午二時	下午七時
ENTRICKBANK	太古	下午三時	下午八時
HESSENSTEIN	太古	下午四時	下午九時
ASIA	太古	下午五時	下午十時
MEINAM	太古	下午六時	下午十一時
GROOTEKERK	太古	下午七時	下午十二時

船輪入口出口

船名	公司	入口	出口
ALCINOUS	太古	上午八時	下午二時
FENGTIEN	太古	上午九時	下午三時
SECHUEN	太古	上午十時	下午四時
MYRMIDON	太古	上午十一時	下午五時
YUNNAN	太古	下午一時	下午六時
HAIRONG	太古	下午二時	下午七時
ROYAL MAIL	太古	下午三時	下午八時
INDIA MAIL	太古	下午四時	下午九時
ROYAL MAIL	太古	下午五時	下午十時
INDIA MAIL	太古	下午六時	下午十一時

威路文消痔膏

痔瘡痛苦，立即解除。威路文消痔膏，專治內外痔瘡，見效神速。

小兒麻痺症

預防小兒麻痺症，請接種疫苗。小兒麻痺症是一種嚴重的疾病，預防勝於治療。

姑嫂丸

治婦女經水不調，赤白帶下。姑嫂丸，專治婦女各種經期不調，見效神速。

渣華郵船公司

往來香港、上海、日本。渣華郵船公司，提供舒適快捷的航線服務。